**Al-Mustansiriyah University**

**College of Arts**

**Translation Department**

**Asst. Prof. Ahmed Qadoury Abed, Ph D**

**CONTRASTIVE GRAMMAR**

**Fourth Year/ Morning & Evening Classes**

**Lecture # 24**

**Complex noun phrase in Arabic : Premodification**

For Arabic, there are three premodifiers:

(1)أل التعريف as in كتاب becomes الكتاب

(2) أسماء الإشارة as in كتاب becomes هذا الكتاب

(3) a set of closed group premodifiers like بعض , بضع , نصف , كل , بضعة, as in

بعض المبلغ / كل الرجال / يضع سنين/ نصف المبلغ

(4)The other type of premodificatiobn in Arabic is seen in the use of the elative form used in the genitive, as in افضل جواب and اجمل النساء . Usually the elative adjective is in the masculine form , and agrees with the head if it is definite as in ليلى فضلى النساء